

To: [redacted] <[redacted]@rivm.nl>; [redacted] <[redacted]@rivm.nl>; [redacted] <[redacted]@rivm.nl>; [redacted] <[redacted]@rivm.nl>; [redacted] <[redacted]@rivm.nl>; [redacted] <[redacted]@rivm.nl>; [redacted] <[redacted]@rivm.nl>;
Cc: [redacted] <[redacted]@rivm.nl>
From: [redacted]
Sent: Wed 2/5/2020 6:49:11 PM
Subject: RE: Sitrap 9 - Nieuw coronavirus

Excuus wellicht ter aanvulling: men kan er vanuit gaan dat een zoogdier de bron is geweest gezien het feit dat het een betacoronavirus is . Daarnaast wijst de fylogenie op de groep van hoefijzerneuzigen (vleermuizen) als oorspronkelijke bron maar daar geldt dus dat het waarschijnlijk is dat er een tussen-gastheer is (net zoals bij SARS-CoV en MERS-CoV).

Misschien goed om te noemen? (zoogdier als bron).

From: [redacted]
Sent: woensdag 5 februari 2020 19:46
To: [redacted] <[redacted]@rivm.nl>; [redacted] <[redacted]@rivm.nl>; [redacted] <[redacted]@rivm.nl>; [redacted] <[redacted]@rivm.nl>; [redacted] <[redacted]@rivm.nl>; [redacted] <[redacted]@rivm.nl>; [redacted] <[redacted]@rivm.nl>;
Cc: [redacted] <[redacted]@rivm.nl>
Subject: RE: Sitrap 9 - Nieuw coronavirus

Hoi,

Ik vind dat de huidige formulering te veel aandacht geeft aan de overdracht dier-mens. Er is momenteel maar 1 human CoV waarbij dit blijvend een rol speelt, te weten MERS-CoV. Bij de andere 5 humane CoV is dit niet het geval en wordt er van uit gegaan dat dit een eenmalig spill-over event is geweest waarna viaH2H een uitbraak heeft plaatsgevonden (SARS, dt niet meer onder de mens circuleert) of waarna het virus endemisch is geworden in de humane wereldpopulatie (OC43, 229E, NL63 en HKU1). Mbt 2019-nCoV weten we dat nog niet (eemalige spill-over dan wel reeks aan spill-over events). Er wordt nu niet vanuit gegaan dat er nu nog een dierlijke bron een rol speelt.

Coronavirussen worden gewoonlijk doorgegeven van persoon-tot-persoon en in zeer zeldzame gevallen van dier op mens.

Groet [redacted]

From: [redacted] <[redacted]@rivm.nl>
Sent: woensdag 5 februari 2020 16:52
To: [redacted] <[redacted]@rivm.nl>; [redacted] <[redacted]@rivm.nl>; [redacted] <[redacted]@rivm.nl>; [redacted] <[redacted]@rivm.nl>; [redacted] <[redacted]@rivm.nl>; [redacted] <[redacted]@rivm.nl>; [redacted] <[redacted]@rivm.nl>;
Cc: [redacted] <[redacted]@rivm.nl>
Subject: RE: Sitrap 9 - Nieuw coronavirus

Hoi [redacted]

Nog een suggestie voor de zin over transmissie, die vond ik niet zo duidelijk.

Groeten,
[redacted]

Het virus wordt gewoonlijk doorgegeven via de kleine druppeltjes die bij het hoesten of niezen vrijkomen of overgedragen worden bij direct lichamelijk contact.

From: [redacted] <[redacted]@rivm.nl>
Sent: woensdag 5 februari 2020 16:33
To: [redacted] <[redacted]@rivm.nl>; [redacted] <[redacted]@rivm.nl>; [redacted] <[redacted]@rivm.nl>; [redacted] <[redacted]@rivm.nl>; [redacted] <[redacted]@rivm.nl>; [redacted] <[redacted]@rivm.nl>; [redacted] <[redacted]@rivm.nl>;
Cc: [redacted] <[redacted]@rivm.nl>; [redacted] <[redacted]@rivm.nl>
Subject: RE: Sitrap 9 - Nieuw coronavirus

Ok!

Vriendelijke groet / kind regards,

(10)(2e)

 (10)(2e)

From: (10)(2e) <(10)(2e)@nvwa.nl>

Sent: woensdag 5 februari 2020 16:32

To: (10)(2e) <(10)(2e)@rivm.nl>; (10)(2e) <(10)(2e)@rivm.nl>; (10)(2e) <(10)(2e)@rivm.nl>;

(10)(2e) <(10)(2e)@rivm.nl>; (10)(2e) <(10)(2e)@nvwa.nl>; (10)(2e) <(10)(2e)@rivm.nl>

<(10)(2e)@rivm.nl>

Cc: (10)(2e) <(10)(2e)@rivm.nl>; (10)(2e) <(10)(2e)@rivm.nl>

Subject: RE: Sitrap 9 - Nieuw coronavirus

Hallo (10)(2e),

(10)(2e) het eerste deel geen opmerking.

Ik zou het aanvullende deel sowieso weglaten, roept meer vragen op dan het beantwoord, terwijl het advies over het handelingsperspectief niet anders is dan 'normaal' gesproken.

Daarbij zou ik in het tweede deel niet het werkwoord handhaven gebruiken. Dat kan misverstanden opleveren. We gaan als NWWA natuurlijk geen boete uitdelen als in een restaurant een rauwkost salade niet door en door verhit wordt (...vanuit een advies over een aanbeveling...).

Met vriendelijke groet,

(10)(2e)

Van: (10)(2e) <(10)(2e)@rivm.nl>

Verzonden: woensdag 5 februari 2020 16:13

Aan: (10)(2e) <(10)(2e)@rivm.nl>; (10)(2e) <(10)(2e)@rivm.nl>; (10)(2e) <(10)(2e)@rivm.nl>

<(10)(2e)@rivm.nl>; (10)(2e) <(10)(2e)@nvwa.nl>; (10)(2e) <(10)(2e)@rivm.nl>

<(10)(2e)@nvwa.nl>; (10)(2e) <(10)(2e)@rivm.nl>

Cc: (10)(2e) <(10)(2e)@rivm.nl>; (10)(2e) <(10)(2e)@rivm.nl>

Onderwerp: FW: Sitrap 9 - Nieuw coronavirus

Urgentie: Hoog

Beste (10)(2e) (10)(2e) (10)(2e) (10)(2e) (10)(2e) en (10)(2e)

Ik kreeg onderstaande vraag via VWS-WVGP.

Volgens mij hebben daar VWS al eerder op geantwoord. Maar goed.

Staan we nog achter deze formulering? Is ook conform andere public health institute websites.

Coronavirussen worden meestal doorgegeven tussen dieren en mensen en van persoon tot persoon. Aangenomen wordt dat de bron van het 2019-virus dieren is, maar de exacte bron is nog niet bekend. Het virus wordt gewoonlijk doorgegeven via direct contact van het slijmvlies door infectieuze druppeltjes, bijvoorbeeld inademen van het virus in de lucht door het niezen van iemand die besmet is.

Ervaring met SARS en MERS suggereert dat mensen niet door voedsel met het virus worden besmet. Het is dus onwaarschijnlijk dat het virus wordt doorgegeven via voedsel en er zijn nog geen aanwijzingen dat dit gebeurt met het Coronavirus 2019.

Coronavirussen hebben een gastheer (dier of mens) nodig om in te groeien en kunnen niet in voedsel groeien.

Eventueel aanvullend:

Het is mogelijk dat besmette personen het virus kunnen introduceren in het voedsel waaraan ze werken door hoesten en niezen, of door handcontact, tenzij ze zich strikt houden aan goede persoonlijke hygiënepraktijken. De Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) adviseert dat standaardaanbevelingen om de blootstelling aan en de overdracht van een reeks ziekten via voedsel te verminderen, worden gehandhaafd.

Vriendelijke groet / kind regards,

(10)(2e)

 (10)(2e)

(10)(2e)

From: (10)(2e) <(10)(2e)@minvws.nl>
Sent: woensdag 5 februari 2020 15:16
To: (10)(2e) <(10)(2e)@rivm.nl>
Cc: (10)(2e) <(10)(2e)@minvws.nl>; (10)(2e) <(10)(2e)@minvws.nl>
Subject: FW: Sitrap 9 - Nieuw coronavirus

(10)(2e)

Hartelijk dank voor je toezegging om een antwoord te geven op de vraag wat er bekend is over de mogelijke overdracht van coronavirus van voedsel naar mens. Hieronder staat de mailwisseling die de basis vormt voor de vraag. Wij hebben inmiddels al begrepen dat er geen rauwe producten van dierlijke oorsprong van China naar de EU worden geëxporteerd, maar de vraag wordt ook ingegeven met het oog op de export van andere voedingsmiddelen naar de EU. Daarnaast moeten we natuurlijk ook mogelijke toekomstige aanwezigheid van het virus in Europa in onze beschouwingen betrekken.

Met vriendelijke groet,

(10)(2e)

(10)(2e)
(10)(2e)

Ministerie van Volksgezondheid, Welzijn en Sport
 Parnassusplein 5 | 2511 VX | Den Haag
 Postbus 20350 | 2500 EJ | Den Haag

(10)(2e)

(10)(2e)

Van: (10)(2e) <(10)(2e)@minvws.nl>
Verzonden: woensdag 5 februari 2020 14:58
Aan: (10)(2e) <(10)(2e)@minvws.nl>
CC: (10)(2e) <(10)(2e)@minvws.nl>; (10)(2e) <(10)(2e)@minvws.nl>; (10)(2g) <(10)(2g)@minvws.nl>
Onderwerp: RE: Sitrap 9 - Nieuw coronavirus

Hoi (10)(2e)

Goede vraag. Er staan veel Q&A's op de website van het RIVM over pakketjes uit China, maar ik kan zo geen Q&A's vinden over risico's i.r.t. voedsel.

Ik denk dus dat het goed is om inderdaad even een (inderdaad geruststellend) antwoord te vragen bij de contactpersonen die je bij het RIVM hebt.

Groet,

(10)(2e)

Van: (10)(2e) <(10)(2e)@minvws.nl>
Verzonden: woensdag 5 februari 2020 14:51
Aan: (10)(2e) <(10)(2e)@minvws.nl>; (10)(2e) <(10)(2e)@minvws.nl>
CC: (10)(2e) <(10)(2e)@minvws.nl>; (10)(2e) <(10)(2e)@minvws.nl>
Onderwerp: RE: Sitrap 9 - Nieuw coronavirus

Hoi (10)(2g)

Ik kreeg vanochtend een telefoontje van de FNLI (levensmiddelenindustrie). Zij vroegen zich af of er ergens iets is aangegeven

www.rivm.nl/en Committed to health and sustainability

Dit bericht kan informatie bevatten die niet voor u is bestemd. Indien u niet de geadresseerde bent of dit bericht abusievelijk aan u is gezonden, wordt u verzocht dat aan de afzender te melden en het bericht te verwijderen.

De Staat aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, van welke aard ook, die verband houdt met risico's verbonden aan het elektronisch verzenden van berichten.

This message may contain information that is not intended for you. If you are not the addressee or if this message was sent to you by mistake, you are requested to inform the sender and delete the message.

The State accepts no liability for damage of any kind resulting from the risks inherent in the electronic transmission of messages.

Dit bericht kan informatie bevatten die niet voor u is bestemd. Indien u niet de geadresseerde bent of dit bericht abusievelijk aan u is toegezonden, wordt u verzocht dat aan de afzender te melden en het bericht te verwijderen. De Staat aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, van welke aard ook, die verband houdt met risico's verbonden aan het elektronisch verzenden van berichten.
This message may contain information that is not intended for you. If you are not the addressee or if this message was sent to you by mistake, you are requested to inform the sender and delete the message. The State accepts no liability for damage of any kind resulting from the risks inherent in the electronic transmission of messages.